

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Stellen Sie sicher, dass die Zaunpfosten ordnungsgemäß und stabil befestigt sind, um ein Umkippen oder eine Instabilität des Zauns zu verhindern. Lockere oder beschädigte Pfosten sollten umgehend repariert werden.	Make sure fence posts are properly and securely fastened to prevent tipping or instability of the fence. Loose or damaged posts should be repaired immediately.	Assurez-vous que les poteaux de clôture sont correctement fixés et stables pour éviter que la clôture ne bascule ou ne devienne instable. Les poteaux desserrés ou endommagés doivent être réparés immédiatement.	Assicurarsi che i pali della recinzione siano fissati correttamente e in modo stabile per evitare che la recinzione si ribalti o diventi instabile. I pali allentati o danneggiati devono essere riparati immediatamente.	Zorg ervoor dat de palen goed en stabiel zijn vastgezet, zodat het hek niet omvalt of instabiel wordt. Losse of beschadigde palen moeten onmiddellijk worden gerepareerd.	Asegúrese de que los postes de la cerca estén asegurados de manera adecuada y estable para evitar que la cerca se vuelque o se vuelva inestable. Los postes flojos o dañados deben repararse inmediatamente.	Ujistěte se, že jsou sloupky plotu řádně a stabilně zajištěny, aby se plot nepřevrátil nebo se nestal nestabilní. Uvolněné nebo poškozené sloupky by měly být okamžitě opraveny.	Provjerite jesu li stupovi ograde ispravno i stabilno pričvršćeni kako biste spriječili da se ograda prevrne ili postane nestabilna. Olabavljene ili oštećene stupove treba odmah popraviti.	Provjerite jesu li stupovi ograde ispravno i stabilno pričvršćeni kako biste spriječili da se ograda prevrne ili postane nestabilna. Olabavljene ili oštećene stupove treba odmah popraviti.	Győződjön meg arról, hogy a kerítésoszlopok megfelelően és stabilan vannak rögzítve, hogy megakadályozza a kerítés felborulását vagy instabilitá válását. A meglazult vagy sérült oszlopokat azonnal meg kell javítani.
Wenn der Zaun mit einem elektrischen System verbunden ist, warnen Sie vor der Gefahr von elektrischen Schlägen und stellen Sie sicher, dass alle elektrischen Komponenten ordnungsgemäß installiert und gewartet werden.	If the fence is connected to an electrical system, warn of the risk of electric shock and ensure that all electrical components are properly installed and maintained.	Si la clôture est connectée à un système électrique, avertissez du risque de choc électrique et assurez-vous que tous les composants électriques sont correctement installés et entretenus.	Se la recinzione è collegata a un sistema elettrico, avvisare del rischio di scosse elettriche e assicurarsi che tutti i componenti elettrici siano installati e mantenuti correttamente.	Als de afrastering is aangesloten op een elektrisch systeem, waarschuw dan voor het risico op een elektrische schok en zorg ervoor dat alle elektrische componenten op de juiste manier zijn geïnstalleerd en onderhouden.	Si la cerca está conectada a un sistema eléctrico, advierta sobre el riesgo de descarga eléctrica y asegúrese de que todos los componentes eléctricos estén instalados y mantenidos adecuadamente.	Pokud je ohradník připojen k elektrickému systému, varujte před rizikem úrazu elektrickým proudem a zajistěte, aby byly všechny elektrické součásti správně nainstalovány a udržovány.	Ako je ograda spojena na električni sustav, upozorite na opasnost od strujnog udara i osigurajte da su sve električne komponente ispravno instalirane i održavane.	Ako je ograda spojena na električni sustav, upozorite na opasnost od strujnog udara i osigurajte da su sve električne komponente ispravno instalirane i održavane.	Ha a kerítés elektromos rendszerhez van csatlakoztatva, figyelmeztessen az áramütés veszélyére, és gondoskodjon arról, hogy minden elektromos alkatrész megfelelően legyen beszerelve és karbantartva.
Warnen Sie davor, dass bestimmte Arten von Zaunpfosten möglicherweise nicht für das Wachstum von Kletterpflanzen geeignet sind, da dies die Struktur des Zauns beschädigen und seine Stabilität beeinträchtigen kann.	Warn that certain types of fence posts may not be suitable for the growth of climbing plants, as this may damage the structure of the fence and compromise its stability.	Prévenez que certains types de poteaux de clôture peuvent ne pas convenir à la croissance de plantes grimpantes car cela pourrait endommager la structure de la clôture et affecter sa stabilité.	Avvertire che alcuni tipi di pali per recinzione potrebbero non essere adatti alla crescita di piante rampicanti poiché ciò potrebbe danneggiare la struttura della recinzione e comprometterne la stabilità.	Waarschuw dat bepaalde soorten hekpalen mogelijk niet geschikt zijn voor de groei van klimplanten, omdat dit de structuur van het hek kan beschadigen en de stabiliteit ervan kan aantasten.	Advierta que ciertos tipos de postes para cercas pueden no ser adecuados para el crecimiento de plantas trepadoras, ya que esto puede dañar la estructura de la cerca y afectar su estabilidad.	Upozorňujeme, že určité typy plotových sloupků nemusí být vhodné pro růst popínavých rostlin, protože mohou poškodit konstrukci plotu a ovlivnit jeho stabilitu.	Upozorite da određene vrste stupova ograde možda nisu prikladne za rast biljaka penjačica jer to može oštetiti strukturu ograde i utjecati na njezinu stabilnost.	Upozorite da određene vrste stupova ograde možda nisu prikladne za rast biljaka penjačica jer to može oštetiti strukturu ograde i utjecati na njezinu stabilnost.	Figyelmeztetés, hogy bizonyos típusú kerítésoszlopok nem alkalmasak kúszónövények növekedésére, mivel ez károsíthatja a kerítés szerkezetét és befolyásolhatja annak stabilitását.
Warnen Sie davor, dass Haustiere möglicherweise versuchen, unter dem Zaun hindurchzukriechen oder darüber zu springen. Stellen Sie sicher, dass der Zaun pfoten- und kletterfest ist, um das Entkommen der Tiere zu verhindern.	Warn that pets may try to crawl under or jump over the fence. Make sure the fence is paw- and climb-proof to prevent pets from escaping.	Avertissez que les animaux peuvent essayer de ramper sous la clôture ou de sauter par-dessus. Assurez-vous que la clôture est résistante aux pattes et aux escalades pour empêcher les animaux de s'échapper.	Avvertire che gli animali domestici potrebbero tentare di strisciare sotto o saltare oltre la recinzione. Assicurati che la recinzione sia a prova di zampe e di scalata per impedire agli animali di scappare.	Waarschuw dat huisdieren kunnen proberen onder het hek door te kruipen of erover te springen. Zorg ervoor dat het hek poot- en klimbestendig is om te voorkomen dat dieren ontsnappen.	Advierta que las mascotas pueden intentar pasar por debajo o saltar la cerca. Asegúrese de que la cerca sea a prueba de patas y escalada para evitar que los animales escapen.	Varujte, že se domácí mazlíčci mohou pokusit podlézt nebo přeskočit plot. Ujistěte se, že plot je odolný vůči tlapám a přelézání, abyste zabránili zvířatům v útěku.	Upozorite da se kućni ljubimci mogu pokušati zavući ispod ili preskočiti ogradu. Provjerite je li ograda otporna na šape i penjanje kako biste spriječili da životinje pobjegnu.	Upozorite da se kućni ljubimci mogu pokušati zavući ispod ili preskočiti ogradu. Provjerite je li ograda otporna na šape i penjanje kako biste spriječili da životinje pobjegnu.	Figyelmeztessen, hogy a házi kedvencek megpróbálhatnak bemászni a kerítés alá vagy átugrani a kerítésen. Győződjön meg arról, hogy a kerítés mancs- és mászásbiztos, hogy megakadályozza az állatok kiszökését.
Stellen Sie sicher, dass das Geländerzubehör gemäß den mitgelieferten Anweisungen ordnungsgemäß montiert wird.	Make sure that the railing accessories are properly installed according to the instructions provided.	Assurez-vous que les accessoires de garde-corps sont installés correctement selon les instructions fournies.	Assicurarsi che gli accessori della ringhiera siano installati correttamente secondo le istruzioni fornite.	Zorg ervoor dat de relingaccessoires correct zijn geïnstalleerd volgens de meegeleverde instructies.	Asegúrese de que los accesorios de la barandilla estén instalados correctamente de acuerdo con las instrucciones proporcionadas.	Ujistěte se, že příslušenství zábradlí je správně nainstalováno podle dodaných pokynů.	Provjerite jesu li dodaci za ogradu pravilno postavljени prema priloženim uputama.	Prepričajte se, da so dodatki za ograjo pravilno nameščeni v skladu s priloženimi navodili.	Győződjön meg arról, hogy a korlát tartozékok megfelelően vannak felszerelve, a mellékelt utasításoknak megfelelően.
Verwenden Sie nur das mitgelieferte Montagematerial und stellen Sie sicher, dass alle Befestigungen sicher angezogen sind.	Only use the mounting hardware provided and ensure that all fasteners are securely tightened.	Utilisez uniquement le matériel de montage fourni et assurez-vous que toutes les fixations sont bien serrées.	Utilizzare solo l'hardware di montaggio fornito e assicurarsi che tutti gli elementi di fissaggio siano saldamente.	Gebruik alleen het meegeleverde bevestigingsmateriaal en zorg ervoor dat alle bevestigingsmiddelen stevig vastzitten.	Utilice únicamente los accesorios de montaje proporcionados y asegúrese de que todos los sujetadores estén bien apretados.	Používejte pouze dodaný montážní materiál a ujistěte se, že jsou všechny upevňovací prvky bezpečně utaženy.	Koristite samo isporučenu opremu za montažu i provjerite jesu li svi pričvrtni elementi čvrsto zategnuti.	Uporablajte samo priloženo montažno opremo in zagotovite, da so vsi pritrdilni elementi dobro pritrjeni.	Csak a mellékelt rögzítőelemeket használja, és győződjön meg arról, hogy minden rögzítő megfelelően meg van húzva.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Achten Sie darauf, dass das Geländerzubehör sicher installiert ist, um Stürze oder Unfälle zu vermeiden.	Make sure that railing accessories are securely installed to avoid falls or accidents.	Assurez-vous que les accessoires de garde-corps sont installés solidement pour éviter les chutes ou les accidents.	Assicurarsi che gli accessori della ringhiera siano installati in modo sicuro per evitare cadute o incidenti.	Zorg ervoor dat de relingaccessoires veilig zijn geïnstalleerd om vallen of ongelukken te voorkomen.	Asegúrese de que los accesorios de la barandilla estén instalados de forma segura para evitar caídas o accidentes.	Ujistěte se, že příslušenství zábradlí je nainstalováno bezpečně, aby nedošlo k pádu nebo nehodě.	Provjerite jesu li dodaci za ograde sigurno postavljeni kako biste izbjegli padove ili nezgode.	Prepričajte se, da so dodatki za ograje varno nameščeni, da preprečite padce ali nesreče.	Győződjön meg arról, hogy a korláttartozékok biztonságosan vannak felszerelve, hogy elkerülje az eséseket és a baleseteket.
Überprüfen Sie regelmäßig die Befestigungen, um sicherzustellen, dass sie fest und sicher sind.	Check the fastenings regularly to ensure they are tight and secure.	Vérifiez régulièrement les attaches pour vous assurer qu'elles sont serrées et sécurisées.	Controllare regolarmente gli elementi di fissaggio per assicurarsi che siano serrati e sicuri.	Controleer de bevestigingsmiddelen regelmatig om er zeker van te zijn dat ze goed vastzitten.	Revise los sujetadores con regularidad para asegurarse de que estén apretados y seguros.	Pravidelně kontrolujte upevňovací prvky, abyste se ujistili, že jsou pevné a bezpečné.	Redovito provjeravajte pričvršćivače kako biste bili sigurni da su čvrsti i sigurni.	Redno preverjajte pritrdilne elemente, da se prepričate, da so tesni in varni.	Rendszeresen ellenőrizze a rögzítőelemeket, hogy megbizonyosodjon arról, hogy szorosak és biztonságosak.
Achten Sie auf Gewichtsbeschränkungen, die vom Hersteller angegeben werden. Überschreiten Sie niemals die empfohlene maximale Belastung.	Pay attention to weight limits specified by the manufacturer. Never exceed the recommended maximum load.	Faites attention aux restrictions de poids spécifiées par le fabricant. Ne dépassez jamais la charge maximale recommandée.	Prestare attenzione alle limitazioni di peso specificate dal produttore. Non superare mai il carico massimo consigliato.	Let op de door de fabrikant opgegeven gewichtsbeperkingen. Overschrijd nooit de aanbevolen maximale belasting.	Preste atención a las restricciones de peso especificadas por el fabricante. Nunca exceda la carga máxima recomendada.	Věnujte pozornost hmotnostním omezením stanoveným výrobcem. Nikdy nepřekračujte doporučené maximální zatížení.	Obratite pozornost na ograničenja težine koje je naveo proizvođač. Nikada nemojte prekoračiti preporučeno maksimalno opterećenje.	Bodite pozorni na omejitve teže, ki jih je določil proizvajalec. Nikoli ne prekoračite največje priporočene obremenitve.	Ügyeljen a gyártó által megadott súlykorlátozásokra. Soha ne lépje túl az ajánlott maximális terhelést.
Führen Sie regelmäßige Inspektionen des Geländerzubehörs durch, um sicherzustellen, dass es in gutem Zustand ist.	Conduct regular inspections of railing accessories to ensure they are in good condition.	Effectuez des inspections régulières des accessoires de garde-corps pour vous assurer qu'ils sont en bon état.	Effettuare ispezioni regolari degli accessori della ringhiera per assicurarsi che siano in buone condizioni.	Voer regelmatig inspecties uit van relingaccessoires om er zeker van te zijn dat ze in goede staat verkeren.	Realice inspecciones periódicas de los accesorios de las barandillas para asegurarse de que estén en buenas condiciones.	Provádějte pravidelné kontroly příslušenství zábradlí, abyste se ujistili, že je v dobrém stavu.	Redovito provjeravajte dodatke za ograde kako biste bili sigurni da su u dobrom stanju.	Izvajajte redne preglede dodatkov za ograje, da se prepričate, da so v dobrem stanju.	Rendszeresen ellenőrizze a korláttartozékokat, hogy megbizonyosodjon arról, hogy jó állapotban vannak.
Vermeiden Sie unsachgemäße oder übermäßige Belastung, die das Zubehör beschädigen könnte.	Avoid improper or excessive loading that may damage the accessory.	Évitez les charges inappropriées ou excessives qui pourraient endommager les accessoires.	Evitare carichi impropri o eccessivi che potrebbero danneggiare gli accessori.	Vermijd onjuiste of overmatige belasting die de accessoires zou kunnen beschadigen.	Evite una carga inadecuada o excesiva que pueda dañar los accesorios.	Vyvarujte se nesprávného nebo nadměrného zatížení, které by mohlo poškodit příslušenství.	Izbjegavajte nepravilno ili pretjerano opterećenje koje bi moglo oštetiti pribor.	Izogibajte se nepravilnemu ali čezmernemu nalaganju, ki bi lahko poškodovalo dodatno opremo.	Kerülje a nem megfelelő vagy túlzott terhelést, amely károsíthatja a tartozékokat.